

Návod na obsluhu : preklad pôvodného návodu na obsluhu

RURIS SF7A106



obsah

1. úvod	3
2. Bezpečnostné pokyny	4
3. Všeobecná prezentácia stroja	10
4. Technické údaje	11
5. Montáž	12
6. Uvedenie do prevádzky	16
7. Údržba a skladovanie	17
12. Vyhlásenia o zhode	19

Vážený zákazník!

Ďakujeme vám za rozhodnutie kúpiť produkt RURIS a za dôveru v našu spoločnosť! RURIS je na trhu od roku 1993 a počas celého tohto obdobia sa stala silnou značkou, ktorá si vybudovala svoju povesť dodržiavaním svojich sľubov, ale aj prostredníctvom nepretržitých investícií určených na pomoc zákazníkom so spoľahlivými, efektívnymi a kvalitnými riešeniami. Sme presvedčení, že oceníte náš produkt a užijete si jeho výkon po dlhú dobu. RURIS ponúka nielen svojim zákazníkom vybavenie, ale aj kompletne riešenia. Dôležitým prvkom vo vzťahu k zákazníkovi je poradenstvo pred predajom aj po predaji, zákazníci RURIS majú k dispozícii celú sieť partnerských obchodov a servisných miest.

Ak si chcete užiť produkt, ktorý si kúpite, prečítajte si pozorne používateľskú príručku. Dodržiavaním pokynov získate zaručené dlhé použitie.

RURIS neustále pracuje na vývoji svojich výrobkov, a preto si vyhradzuje právo zmeniť okrem iného ich tvar, vzhľad a výkon bez toho, aby to musel vopred oznámiť.

Ešte raz vám ďakujem za výber produktov RURIS!

Informácie a podpora zákazníkov:
e-mail: **info @ gude.sk**

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Vaša kosačka na trávu bola vyrobená na použitie v súlade s pravidlami bezpečného používania stanovenými v tejto príručke. Rovnako ako pri akomkoľvek type energetického zariadenia môže akákoľvek chyba alebo nepozornosť zo strany prevádzkovateľa viesť k zraneniu.

PREČÍTAJTE SI TIETO NÁVODY VŽDY PRED POUŽITÍM

VÝROBOK

Úroveň intenzity zvuku pre prevádzkovateľa môže prekročiť 85 dB (A), preto sú potrebné opatrenia na ochranu sluchu.

výstraha

- Emisie vibrácií počas skutočného používania elektrického zariadenia sa môžu líšiť od celkovej deklarovanej hodnoty v závislosti od spôsobu použitia stroja.

- Potreba identifikovať bezpečnostné opatrenia na ochranu operátora je založená na odhade expozície za skutočných podmienok použitia (pri zohľadnení všetkých častí prevádzkového cyklu, napríklad keď je stroj vypnutý a keď je nečinný, okrem času začiatku).

Upozornenie:

1. Toto zariadenie by NEMALI používať deti a jednotlivci s fyzickým postihnutím,

znížený zmyslový alebo mentálny alebo neskúsený alebo informovaný. Miestne predpisy môžu obmedziť vek prevádzkovateľa.

Nedovoľte, aby si deti hrali so zariadením.

2. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho nahradiť výrobca, jeho servisný agent alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo akémukoľvek nebezpečenstvu.

Bezpečnostné pokyny

DÔLEŽITÉ

Pred použitím si prečítajte BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.

a) Pozorne si prečítajte pokyny. Oboznámte sa s objednávkami a správnym použitím

Zariadenie.

b) Nikdy nedovoľte deťom alebo osobám, ktoré nie sú oboznámené s pokynmi

použiť kosačku na trávu. Miestne predpisy môžu obmedziť vek prevádzkovateľa.

c) Nikdy nepoužívajte zariadenie, kým sú ľudia, najmä deti alebo zvieratá v

blízkosti.

d) Prevádzkovateľ alebo užívateľ je zodpovedný za nehody alebo riziká, ktorým podliehajú tretie strany alebo ich aktíva.

príprava

a) Pri používaní zariadenia vždy noste vhodné ochranné vybavenie.

b) Starostlivo skontrolujte oblasť použitia stroja a odstráňte všetky predmety, do ktorých môže stroj naraziť.

c) Pred použitím stroj vždy vizuálne skontrolujte, či nie sú čepele, skrutky čepele a rezacia zostava opotrebované alebo poškodené. Vymeňte opotrebované alebo poškodené čepele a skrutky, aby ste zaistili rovnováhu. Vymeňte zničené alebo nečitateľné štítky.

d) Pred použitím skontrolujte, či napájací a predlžovací kábel nevykazujú poškodenie alebo opotrebenie. Ak sa napájací kábel počas používania skrátuje, okamžite ho odpojte od zásuvky. Nepoužívajte spotrebič, ak je napájací kábel poškodený alebo opotrebovaný.

prevádzka

- a) Spotrebič používajte iba počas dňa alebo za dobrých podmienok umelého osvetlenia;
 - b) pokiaľ je to možné, nepoužívajte stroj na vlhkej tráve;
 - c) Vždy udržiavajte stabilnú polohu na svahoch;
 - d) Pri kosaní kráčajte, nebežte!
 - e) pokoste trávu pozdĺž svahu a nie hore a dole.
 - f) Pri zmene smeru na svahoch odporúčame osobitnú pozornosť;
 - g) nesekejte trávu na príliš strmých svahoch;
 - h) Pri ťahaní kosačky smerom k vám odporúčame osobitnú pozornosť;
 - i) Pri preprave vozidlo neklápajte.
 - j) Nikdy nepoužívajte zariadenie s chybnými ochrannými krytmi alebo bez bezpečnostných zariadení.
- príklad bez zberného koša.
- k) naštartujte motor opatrne podľa pokynov a nedotýkajte sa čepele
 - l) Pri naštartovaní motora kosačku neklápajte, iba ak potrebujete kosačku nakloniť, aby ste ju mohli naštartovať. V tomto prípade ho neklápajte viac, ako je potrebné, a zdvíhajte iba časť, ktorá je ďalej od prevádzkovateľa;

n) Ruky alebo chodidlá nedávajte blízko alebo pod rotujúce komponenty.

o) Neprepravujte stroj, kým je zapojený v elektrickej sieti.

p) Vypnite stroj a vyberte zástrčku z elektrickej zásuvky. Uistite sa, že všetky rotujúce časti sú úplne zastavené:

- Kedykoľvek opustíte zariadenie

- Pred odstránením blokáď alebo čistením otvoru na vyhadzovanie trávy

Pred kontrolou, čistením alebo akýmkoľvek zásahom do zariadenia

- Po zasiahnutí cudzieho objektu. Pred reštartovaním a použitím stroja skontrolujte poškodenie a vykonajte potrebné opravy;

q) Ak kosačka začne vibrovať neobvykle (okontrolujte ho okamžite).

- skontrolovať poškodenie

- vymeniť alebo opraviť poškodené komponenty

- skontrolujte a utiahnite všetky voľné časti

Nikdy nepoužívajte zariadenie s chybnými alebo bezbezpečnostnými ochrannými krytmi, napríklad bez toho, aby bol namontovaný zberný kôš.

Motor naštartujte opatrne podľa pokynov a držte nohy mimo rotujúcich častí.

Symbyly na stroji

Technický štítok na stroji môže obsahovať niektoré symbyly. Toto sú dôležité informácie o produkte alebo pokyny na jeho použitie.



Recyklovateľné elektrické výrobky sa nesmú likvidovať s domovým odpadom.

Recyklujte, kde sú zariadenia. Ak chcete získať informácie o recyklácii, kontaktujte miestne úrady alebo obchod.



na obsluhu

Označuje riziko zranenia, smrti alebo zlyhania stroja v prípade nedodržania návodu



Noste okuliare. Používajte ochranu sluchu.



nakupuje.

Tento produkt spĺňa všetky regulačné normy v krajine EÚ, kde sa výrobok



Noste odolnú protišmykovú obuv



Prečítajte si návod na použitie



Používajte ochranné rukavice



Nevystavujte dažďu



Chráňte deti najmenej 10 m od pracovnej oblasti



Nebezpečenstvo zranenia odráknutými predmetmi zo stroja



Tento elektrický nástroj je dvojito izolovaný.



V prípade poškodenia kábla ho okamžite odpojte od napájania napájanie.



Venujte pozornosť ostrým častiam – nôž/čepel'. Čepele sa po zastavení otáčajú kým motor úplne nezastane.



Pred údržbou alebo poškodením napájacieho kábla odpojte zástrčku. Umiestnite napájací kábel mimo kosiacej zóny. Hrozí preseknutie kábla nožom.

3. VŠEOBECNÁ PREZENTÁCIA STROJA

1. Horná rukoväť
2. Spodná rukoväť
3. Prepínač
4. Zberný kôš
5. Kolesá
6. Kryt motora
7. Kotvové úchytky káblov
8. Úchyty káblov



4. TECHNICKÉ ÚDAJE

Výška rezu	25/45/60 mm
rýchlosť	3300 ot / min
Šírka rezu	330 mm
výkon	1200W
Napätie / Frekvencia	230/240 V - 50 Hz
Hmotnosť	11,5 kg
Výška rezu	25 mm (najnižšia poloha pri rezaní) 45 mm 60 mm (najvyššia poloha pri rezaní)

Toto elektrické zariadenie je s dvojistou izoláciou. Produkt je vybavený dvoma nezávislými izolátormi, ktoré vás chránia pred elektrickým prúdom.

5. MONTÁŽ

Položte úchyt káblov na hornú rukoväť. Uťahnite hornú a spodnú rukoväť pomocou skrutiek a upevňovacích prvkov.



Vložte rukoväť do telesa stroja a uistite sa, že otvor na rukoväti je zarovnaný s otvorom na podvozku kosačky a pripevnite ho pomocou priložených skrutiek.



Umiestnite každé koleso na nápravu, najskôr vložte podložku, potom ju pripevnite pomocou skrutiek „R“ a potiahnite kryty kolies, až kým nie sú zapojené.



Pripevnite konzoly káblov.



Zdvihnite poklop a položte zberný kôš cez podporu.



Aby sa dosiahla požadovaná dĺžka rezu, predná náprava a zadná náprava sa môžu premiestniť nižšie.



Výstraha! Pred nastavením jeho výšky odpojte kosačku od napájania a uistite sa, že sú čepele vypnuté.

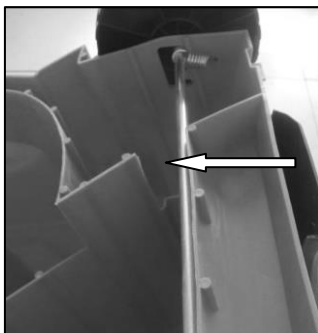
Nastavenie dĺžky rezu predného kolesa:

- ✓ Otočte kosačku hore nohami.
- ✓ Potiahnite hriadeľ kolesa smerom k prednej časti stroja.
- ✓ Umiestnite hriadeľ kolesa do požadovanej výšky rezu.



Nastavenie dĺžky rezu zadného kolesa:

- ✓ Otočte kosačku na jednu stranu.
- ✓ Potiahnite os zadného kolesa v opačnom smere
- ✓ Umiestnite hriadeľ kolesa do požadovanej výšky rezu.



Uistite sa, že obe zadné kolesá (ľavé a pravé) sú umiestnené v rovnakej výške rezu.

Výškové polohy rezu (obr. 2c)



1) 25 mm (najnižšia poloha pri rezaní)

2) 45 mm

3) 60 mm (najvyššia poloha pri rezaní)

6. UVEDENIE DO PREVÁDZKY

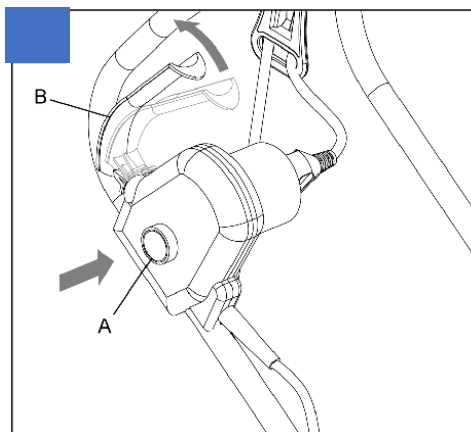
Pripojte k elektrickej sieti

Výstraha! Pred pripojením k napájaciemu zdroju sa uistite, že je prepínač umiestnený na OFF. Uťahnite zástrčku k zdroju vybavenému prepínačom RCD.

Spustenie

Vypínač zapnutý / vypnutý (zapnutý / vypnutý) (obr. 3)

Pozor! Ak ste na vysokej tráve, nenaspúšťajte kosačku. Stlačte bezpečnostné tlačidlo (A) na zostave spínača a potom potiahnite spínaciu páku (B) smerom k tyči. Držte spínaciu páku a uvoľnite bezpečnostné tlačidlo. Ak chcete stroj zastaviť, uvoľnite spínaciu páku a automaticky sa vráti do vypnutej polohy.

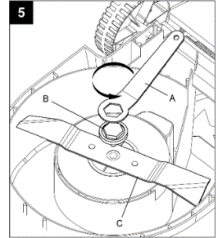


Údržba čepelí (Obr. 5)

Pravidelne čistite od trávy a nečistôt.

Na začiatku záhradnickej sezóny čepel' dôkladne preskúmajte. Ak je veľmi tupá, naostríte ju alebo ju vymeňte.

Ak je čepel' poškodená alebo opotrebovaná, vymeňte ju za novú.



Výstraha! Dodržiavajte tieto bezpečnostné opatrenia:

Odpojte stroj od napájania a pred pokračovaním v akejkoľvek operácii počkajte, kým sa čepel' úplne vypne.

Dávajte pozor, aby ste sa neporezali! Na uchopenie čepel' použite veľmi odolné rukavice alebo uterák.

Používajte iba určenú náhradnú čepel'.

Neodstraňujte čepel' (C) bez dobrého dôvodu.

Výmena čepel' e

Otočte kosačku na jednu stranu. Jednou rukou držte čepel' (C).

Pomocou priloženého kľúča (A) uvoľnite a odstráňte maticu čepel' (B). Vymeňte čepel'.

Utiahnite dobre maticu.

7. ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

a) Skontrolujte všetky matice a skrutky aby boli pevne utiahnuté, aby ste sa uistili, že je spotrebič v dobrom funkčnom stave.

b) Zberný kód: často kontroluje známky opotrebenia alebo poškodenie.

- c) V prípade viaclistových strojov buďte opatrní, rotačná čepeľ môže spôsobiť otáčanie ďalšej čepele.
- d) Pri vykonávaní úprav stroja odporúčame veľkú pozornosť, aby ste zabránili zovretiu prstov medzi rotačnými čepeľami a pevnými komponentmi stroja.
- e) Pred uložením kosačky ju vždy nechajte vychladnúť.
- f) Pri vykonávaní údržby čepeleí nezabudnite, že hoci je napájanie vypnuté, čepele sa môžu naďalej pohybovať.
- g) Z bezpečnostných dôvodov vymeňte opotrebované alebo chybné časti; Používajte iba náhradné diely a originálne príslušenstvo.
- h) Používajte iba náhradnú čepeľ, skrutku čepele a rotor určený pre tento produkt.
- i) Namažte osky kolies.
- j) Spotrebič skladujte iba na suchom mieste



Nevyhadzujte elektrické, priemyselné elektronické zariadenia a časti domového odpadu! Informácie o OEEZ. Berúc do úvahy ustanovenia GEO 195/2005 - týkajúce sa ochrany životného prostredia a O.U.G. 5 / 2015. Spotrebiteľia zväžia nasledujúce údaje

na dodávku elektrického odpadu, uvedené nižšie:

- Od spotrebiteľov sa vyžaduje, aby zneškodňovali odpadové elektrické a elektronické zariadenia (OEEZ) ako netriedený komunálny odpad a aby tieto OEEZ zbierali osobitne.
- Zber týchto označených odpadov (OEEZ) sa uskutoční prostredníctvom služby verejnej zbierky v okruhu každého kraja a prostredníctvom zberných stredísk organizovaných hospodárskymi subjektmi oprávnenými na zbierka OEEZ. Informácie poskytnuté správcom ilustráciu fondu životného prostredia www.afm.ro smať časopis Európska únia.
- Spotrebiteľia môžu bezplatne učiť OEEZ na vyššie uvedených zberných miestach.

12. VYHLÁSENIA O ZHODE

VYHLÁSENIE ES O ZHODE



výrobca: SC RURIS IMPEX SRL

Calea Severinului, nie. 10, Bl. 317b, Craiova, Dolj, Rumunsko

Cieľ. 0351 464 632, www.ruris.ro, info @ ruris.ro

Splnomocnený zástupca: ang. Stroe Marius Catalin - generálny riaditeľ

Oprávnená osoba pre technický spis: eng. Florea Nicolae - riaditeľka dizajnu výroby

Popis vozidla: ELEKTRICKÉ PLYNOVÉ TUNY CAR je stroj používaný na trávniky, ktorý sa dá aplikovať na všetky povrchy v okolí domu.

Sériové číslo: od XXSF7A106 0001 do XXSF7A106 9999 (Kde xx predstavuje posledné dve číslice roku výroby)

Produkt: kosačka na trávu

Model: RURIS

Typ: SF7A106

Motor: elektrický, jednofázový, 220 voltov

Výkon: 1200 W

Šírka rezu: 330 mm

*My, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, výrobca, v súlade s H.G. 1029/2008 - o podmienkach uvádzania automobilov na trh, **Smernica 2006/42 / ES** - bezpečnostné a bezpečnostné požiadavky, norma EN ISO 12100: 2010 - Autá. bezpečnosť, **Smernica 2000/14 / ES zmenená a doplnená smernicou 2005/88 / ES**, H.G. 1756/2006 - o obmedzení úrovne emisií hluku v životnom prostredí, **Smernica 2014/35 / EÚ**, GD 409/2016 - na nízkonapäťové zariadenie, **Smernica 2014/30 / EÚ** o elektromagnetickej kompatibilite (GD 487/2016 o elektromagnetickej kompatibilite, aktualizované 2019) sme certifikovali zhodu výrobku so stanovenými normami a vyhlasujeme, že spĺňa hlavné požiadavky na bezpečnosť a ochranu, neohrozuje život, zdravie, bezpečnosť pri práci a nemá negatívny vplyv na životné prostredie.*

- Ja, podpísaný zástupca výrobcu Stroe Catalin, na vlastnú zodpovednosť vyhlasujem, že výrobok spĺňa tieto európske normy a smernice:
- **SR EN ISO 12100: 2011** - Bezpečnosť vozidla. Základné pojmy, všeobecné princípy návrhu. Základná terminológia, metodika. Technické princípy
- **EN 55014- 1: 2006 + A1 + A2; 55014- 1: 2017; EN 55014- 2: 2015** - Elektromagnetická kompatibilita
- **EN 61000 - 3 - 2: 2019; EN 61000 - 3 - 3: 2013** - Elektromagnetická kompatibilita
- **SR EN ISO 13857/2008** - bezpečnostná vzdialenosť na ochranu horných a dolných končatín;

- **SR EN 60204/2007** - Elektrické vybavenie stroja - Časť 1: Všeobecné bezpečnostné požiadavky;
- **EN 60335- 1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017; EN60335- 2 -29: 2004 + A2: 2010 + A11: 2018** - Elektrické spotrebiče pre použitie v domácnosti
- **EN 60335- 2 -77: 2010** - Elektrické spotrebiče pre použitie v domácnosti
- **EN 50636- 2 -91: 2014** - Elektrické spotrebiče na použitie v kasíne a na podobné účely. Bezpečnosť. Zvláštnosti pre kosačky na trávnu a prenosné stroje na hrany trávnikov a poháňané na cestách
- **EN 50636- 2 -107: 2015** - Bezpečnosť elektrických spotrebičov pre použitie v domácnosti a na podobné účely. Časť 2 -107: Osobitné požiadavky na kosačky na trávnu typu robot s napájaním z batérie
- **EN 62233: 2008** - Meranie elektromagnetického poľa
- **SR EN ISO 13850: 2016** - Bezpečnostné uzatváracie zariadenia;
- **SR EN ISO 3744: 2011** - Akustika. Stanovenie hladín akustického výkonu emitovaných zdrojmi hluku pomocou akustického tlaku
Ochranná známka a názov výrobcu: Z.S.I. Co. sro

Použitie ďalšie normy alebo špecifikácie:

- **SR EN ISO 9001** - Systém manažérstva kvality
- **SR EN ISO 14001** - Systém environmentálneho manažérstva
- **SR ISO 45001: 2018** - Systém riadenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

Poznámka: technickú dokumentáciu vlastní výrobca.

Špecifikácia: Toto vyhlásenie je v súlade s originálom.

Čas použiteľnosti: 10 rokov od dátumu schválenia.

Miesto a dátum vydania: **Craiova, 24.05.2021**

Rok pripevnenia označenia CE: **2021**

Nr. inreg: **492 / 24.05.2021**

Oprávnená osoba a podpis:

Eng. Stroe Marius Catalin
Generálny riaditeľ
SC RURIS IMPEX SRL



VYHLÁSENIE ZHODY **ES**

výrobca: SC RURIS IMPEX SRL

Calea Severinului, nie. 10, Bl. 317b, Craiova, Dolj, Rumunsko

Cieľ. 0351 464 632, www.ruris.ro, info @ ruris.ro

Splnomocnený zástupca: ang. Stroe Marius Catalin - generálny riaditeľ

Oprávnená osoba pre technický spis: eng. Florea Nicolae - riaditeľka dizajnu výroby

Popis auta: **ELEKTRICKÉ PLYNOVÉ TUNY CAR** je stroj používaný na trávniky, ktorý sa dá aplikovať na všetky povrchy v okolí domu.

Sériové číslo: od XXSF7A106 0001 do XXSF7A106 9999 (Kde xx predstavuje posledné dve číslice roku výroby)

Produkt: kosačka na trávu

Model: RURIS

Typ: SF7A106

Motor: elektrický, jednofázový, 220 voltov

výkon: 1200 W

Šírka rezu: 330 mm

Hladina akustického výkonu (relatívna): 96 dB (A) Hladina akustického výkonu: 96 dB
Hladina akustického výkonu je certifikovaná I.N.M.A Bukurešť prostredníctvom testovacieho bulletinu č. 9 / 20.11.2019 v súlade s ustanoveniami smernice 2000/14 / ES a SR EN ISO 3744: 2011

*My, SC RURIS IMPEX SRL Craiova ako výrobca, v súlade s **Smernica 2000/14 / ES zmenené a doplnené smernicou 2005/88 / ES, H.G. 1756/2006 - o obmedzení úrovně emisii hluku v životnom prostredí vyrábanych zariadeniami určenými na použitie mimo budov, Smernica 2014/35 / EÚ, GD 409/2016 - aj pokiaľ ide o nízkonapäťové zariadenia Smernica 2006/42 / ES, H.G. 1029/2008 - o podmienkach uvádzania automobilov na trh, Smernica 2014/30 / EÚ o elektromagnetickej kompatibilite (GD 487/2016 o elektromagnetickej kompatibilite, aktualizované 2019) sme vykonali overovanie a osvedčenie o zhode výrobku so stanovenými normami a vyhlasujeme, že spĺňa hlavné požiadavky.***

Ja, podpísaný zástupca výrobcu Stroe Catalin, na vlastnú zodpovednosť vyhlasujem, že výrobok spĺňa tieto európske normy a smernice:

- **SR EN ISO 3744: 2011** - Akustika. Stanovenie hladín akustického výkonu emitovaných zdrojmi hluku pomocou akustického tlaku
- **EN 55014- 1: 2017; EN 55014- 2: 2015**- Elektromagnetická kompatibilita
- **EN 61000 - 3 - 2: 2019; EN 61000 - 3 - 3: 2013** - Elektromagnetická kompatibilita
- **SR EN ISO 13857/2008** - bezpečnostná vzdialenosť na ochranu horných a dolných končatín;
- **SR EN 60204/2007** - Elektrické vybavenie stroja - Časť 1: Všeobecné bezpečnostné požiadavky;

Použitie ďalšie normy alebo špecifikácie:

- **SR EN ISO 9001** - Systém riadenia kvality
- **SR EN ISO 14001** - Systém environmentálneho manažérstva
- **SR ISO 45001: 2018** - Systém riadenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

Ochranná známka a názov výrobcu: Z.S.I. Co. sro

Poznámka: technickú dokumentáciu vlastní výrobca.

Špecifikácia: Toto vyhlásenie je v súlade s originálom.

Čas použiteľnosti: 10 rokov od dátumu schválenia.

Miesto a dátum vydania: **Craiova, 24.05.2021**

Rok pripevnenia označenia CE: **2021**

Nr. inreg: **493 / 24.05.2021**

Oprávnená osoba a podpis:

Eng. Stroe Marius Catalin

Generálny riaditeľ

SC RURIS IMPEX SRL



Importér pre

Slovenskú a Českú republiku:

GÜDE Slovakia, s.r.o.

K síhotei 324/2

03301 Podtureň - Roveň

Slovenská republika